

## 如何工作?

自動垃圾車使用繼續手臂來抬起和傾倒垃圾桶。垃圾桶裝有輪子，能很好地平衡並便於移動。一個裝有鉸鍊的蓋子可防止寵物和其他小動物進入。

## 基本服務

基本服務包括一個90加崙的黑色垃圾桶和一個90加崙的綠色垃圾桶。(您也可以打電話到我們的客戶服務部門要求增加垃圾桶。)

### 黑色垃圾桶用來裝垃圾和可回收廢物

請將下列垃圾裝入黑色垃圾桶:

- 一般的家庭垃圾、食物垃圾和
- 所有可回收的物質

居民不再需要將可循環廢物和垃圾分離開來。所有的垃圾都將直接送到物質回收廠。回收廠將回收所有可回收廢物，並保證最大限度的轉化。

請不要將下列垃圾裝入黑色垃圾桶:

- 有害的家庭垃圾(油漆、機油、汽油等)
- 灰塵、石塊、水泥
- 熱的垃圾或易燃物質
- 建築、裝修和拆除的垃圾
- 需要特別保證的大重量物質，如大的家電或家具。(如需丟棄該類物件，請提前24小時打電話給我們的客戶服務部門。)

### 綠色垃圾桶是用來裝綠色垃圾的

請將下列垃圾裝入綠色垃圾桶:

- 剪下的草、樹葉、雜草、修剪下的樹/灌木、修剪下的植物、園林植物、直徑不超過6英尺的樹枝。

總的來說，綠色垃圾指的是您的院子和花園中生長的植物。

請不要將下列垃圾裝入綠色垃圾桶:

- 食物、土壤、石塊、建築廢物、垃圾
- 直徑超過6英寸或長度超過4英尺的樹根、樹枝

- 棕櫚樹的部分、棕櫚樹樹葉、仙人掌或其他肉質植物。
- 塑料或紙袋(請不要將綠色垃圾放在紙袋內)
- 動物糞便

- 綠色垃圾將單獨收集，並被用作填土、肥料或土壤調節劑。

請不要將一般的垃圾和綠色垃圾混在一起。回收廠將拒絕接受被污染的綠色垃圾。如果您的綠色垃圾與其他的垃圾混合一起，將被發現，我們將不在收集這樣的垃圾。

## 您能幫助我們

請遵守下列規定。請在倒垃圾日的前一天晚上或當天早上6點前:

- 把垃圾桶推到路邊
- 將所有的垃圾放在垃圾桶內-我們不收集裝在普通垃圾桶或袋子、盒子內的垃圾，或自動垃圾桶外的垃圾

我們也可以根據您的要求幫您推出垃圾桶。Athens Services將幫您推出垃圾桶。如果您身體有殘障，並能提供醫生證明，該服務是免費的。細節請打電話給我們的辦公室。

## 請記住:

您的垃圾桶必須正確放置，以便自動垃圾車傾倒:

- 把手必須朝向您的家
- 垃圾桶兩邊距離障礙物及垃圾桶之間至少需留一英尺的距離



P.O. Box 60009

City of Industry, CA 91716-0009



# Your Guide To Automated Waste Collection & Recycling

In the  
**City of San Gabriel**  
(626) 336-6100



[www.AthensServices.Com](http://www.AthensServices.Com)

## HOW DOES IT WORK?

Automated trash trucks utilize a mechanical arm to lift and empty trash barrels. The barrels have wheels and are well balanced for easy maneuverability. A hinged lid helps keep out pets and other small animals.

Please refer to the "Residential Services" section of our web site at [www.AthensServices.Com](http://www.AthensServices.Com) for a detailed brochure which you can download to your computer.

## BASIC SERVICE

Basic Service consists of one Black 90 gallon barrel and one Green 90 gallon barrel. You may order additional barrels by calling our Customer Service Department.

### The Black Barrel Is For Trash and Recyclables

Place these items in your **Black Barrel**:

- ❖ Regular household trash, food waste
- ❖ All recyclable materials

*Residents no longer need to separate recyclables from the trash. All trash will be taken directly to a Materials Recovery Facility where all viable materials will be extracted for recycling to ensure maximum recycling.*

**DO NOT** place these items in the **Black Barrel**:

- ❖ Household hazardous waste (paint, motor oil, gasoline, etc.)
- ❖ Dirt, rocks, concrete
- ❖ Hot ashes or flammable materials
- ❖ Debris from construction, remodeling, or demolition
- ❖ Heavy items requiring special pickup such as large appliances or furniture. Please call our Customer Service Department 24 hours prior to your pick up day to schedule free pick up of these items.

### The Green Barrel is for Green Waste

Place these items in your **Green Barrel**:

- ❖ Grass clippings, leaves, weeds, trees/shrub prunings, plant trimmings, garden vegetation, twigs and branches less than 6" in diameter

**DO NOT** place these items in the **Green Barrel**:

- ❖ Food, soil, rocks, construction debris, trash
- ❖ Stumps or limbs larger than 6" in diameter or more than 4' long
- ❖ Palm tree parts, palm fronds, cactus or other succulents
- ❖ Plastic or paper bags (do not place green waste in plastic or paper bags prior to placing in barrel)
- ❖ Animal manure

Please do not mix regular trash with green waste. Contaminated green waste loads are rejected at the recycling facility. If your green waste is mixed with trash it will be tagged and not be collected.

## YOU CAN HELP

Please adhere to the following guidelines. By 6:00 a.m. on your trash day or the night before:

- ❖ Roll out your barrel and place it against the curb
- ❖ Place all trash inside your barrel—trash set out in regular trash cans or in bags or boxes, outside the Automated Barrel, will not be collected.

## HOLIDAY COLLECTION SCHEDULE

We observe the following holidays: New Year's Day, Memorial Day, July Fourth, Labor Day, Thanksgiving and Christmas. If a holiday falls on or before your regular collection day, your pick-up will be delayed by one day.

Roll-out service is available upon request. Your Barrels are rolled-out to the curb and returned by Athens Services. If you are physically disabled, this service is provided at no additional cost with an annual certification from your physician. Call our office for more details.

## REMEMBER

Your barrel must be properly placed so that the automated trash truck can empty it.

- ❖ Make sure the handle is facing toward your home
- ❖ Allow at least one foot of clearance from obstacles on both sides and between barrels

## ¿COMO FUNCIONA ESTE SISTEMA DE RECOLECCION DE BASURA?

Los camiones de recolección utilizan un brazo mecánico a través de un sistema automático para levantar y vaciar los botes de basura. Estos botes tienen ruedas que están bien balanceadas para permitir un fácil manejo. La tapa incluida en estos botes ayuda a evitar el acceso de animales dentro de la basura.

## SERVICIO BASICO

El servicio básico consiste en un bote negro de 90 galones y un bote verde de 90 galones. Usted puede pedir botes adicionales llamando al departamento del servicio al cliente

### El bote negro es para la basura y el reciclaje:

Es permitido colocar/poner basura doméstica en el bote negro y material para reciclar

*No se necesita separar el reciclaje de la basura.*

*Nuestra compañía se encarga de separar los contenidos para asegurarse que todo material reciclable sea usado y enviado a un local apropiado.*

Por favor visite nuestra página de Internet [www.athensservices.com](http://www.athensservices.com) para más detalles.

### **POR FAVOR NO COLOQUE LO SIGUIENTE EN SU BOTE NEGRO:**

- ❖ Líquidos químicos peligrosos como pintura, aceite de motor, gasolina etc.
- ❖ Tierra, piedra, concreto o cualquier otro material de construcción, remodelación o demolición
- ❖ Cenizas calientes o materiales inflamables
- ❖ Artículos pesados que requieren de un servicio especial para ser recolectados por ejemplo: Calentones, calefactores, comodas, sofás, lavadoras, secadoras, estufas, mesas, sillas, refrigeradores, congeladores, aire acondicionado, radios, muebles de patio, herramientas, bultos de rama y tronco de árboles. Para que estos artículos sean recolectados gratis debe llamar a nuestras oficinas un día antes de su servicio regular.

El bote verde es solamente para recortes de yarda, zacate, árboles, hojas, desechos de plantas o vegetales que crecen en su jardín.

### **POR FAVOR NO COLOQUE LO SIGUIENTE EN EL BOTE VERDE**

- ❖ Bolsas adicionales de basuras ni frondas y palma
- ❖ Tierra, piedras, escombros etc
- ❖ Excremento de animales
- ❖ Troncos o ramas de más de 6 pulgadas de diámetro y 4 pies de largo

Si este bote está contaminado no será recolectado por el vehículo

*Los desechos verdes son recolectados aparte en nuestra planta y se reciclan como estiércol o abono*

No mezcle su basura regular con sus residuos de vegetales. Las cargas de desechos de vegetal mezcladas con basura regular son rechazadas en la planta de reciclaje, por lo que si el bote verde está mezclado con basura regular no será recolectado.

### **LUGAR Y HORA DE COLECCION**

- ❖ Por favor coloque sus botes en la calle a las 6 de la mañana en su día de colección.
- ❖ Coloque los botes con las ruedas contra la banqueta con un mínimo de un pie entre cada uno y libre de cualquier obstrucción.
- ❖ La basura debe estar dentro del bote y con la tapa cerrada.

### **SERVICIO DE ASISTENCIA PARA RODARLOS BOTES:**

Si usted prefiere que los empleados de Athens Services le roden los botes para ser vaciados, nuestra compañía le puede ofrecer este servicio por un costo mínimo. Si usted está incapacitado, este servicio se ofrece gratuitamente con un certificado anual de su médico.

### **RECUERDE USTED PUEDE AYUDAR**

- ❖ Sus botes deben ser colocados correctamente para que el bote sea vaciado sin problema
- ❖ Asegurese que la agarradera de los botes queden en la dirección viendo a su casa
- ❖ Deje por lo menos un pie de distancia entre cualquier obstáculo y su bote